

SILVERCREST®



DIFFUSEUR DE BRUME SAD 12 C3

FR BE

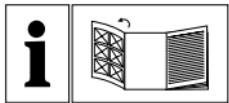
DIFFUSEUR DE BRUME
Mode d'emploi

DE AT CH

AROMA-DIFFUSER
Bedienungsanleitung

IAN 314818

FR



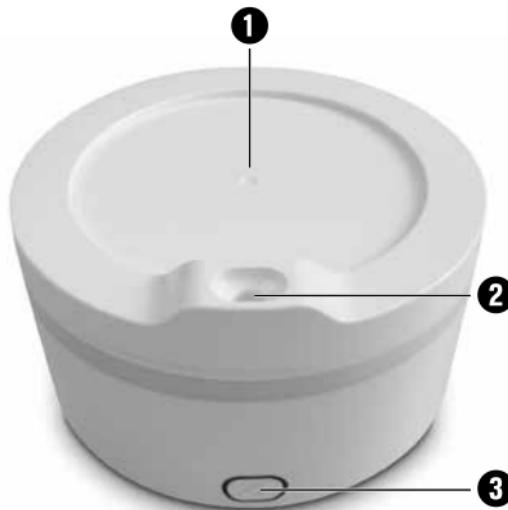
FR BE

Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez la page contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

| | | | |
|----------|---------------------|-------|----|
| FR/BE | Mode d'emploi | Page | 1 |
| DE/AT/CH | Bedienungsanleitung | Seite | 21 |



2

1



5

6

7

9

8

4



10



11

Sommaire

| | |
|---|-----------|
| Introduction | 2 |
| Informations relatives au présent mode d'emploi | 2 |
| Utilisation conforme | 2 |
| Avertissements utilisés..... | 3 |
| Sécurité | 4 |
| Consignes de sécurité essentielles | 4 |
| Eléments de réglage | 7 |
| Installation et raccordement | 7 |
| Accessoires fournis et inspection de transport | 8 |
| Déballage | 8 |
| Elimination de l'emballage..... | 8 |
| Raccord électrique | 9 |
| Fonctionnement et opération | 9 |
| Mise en service | 9 |
| Fonctions | 10 |
| Nettoyage/Entreposage/Mise au rebut | 11 |
| Nettoyer/détartrer l'appareil | 11 |
| Entreposage | 12 |
| Mise au rebut | 12 |
| Annexe..... | 13 |
| Remarques à la déclaration de conformité EU | 13 |
| Caractéristiques techniques | 14 |
| Garantie de Kompernass Handels GmbH | 15 |
| Service après-vente | 19 |
| Importateur..... | 19 |

Introduction

Informations relatives au présent mode d'emploi

Toutes nos félicitations pour l'achat de votre nouvel appareil. Vous avez choisi un produit de grande qualité. Le présent mode d'emploi fait partie du diffuseur de brume SAD 12 C3 (désigné ci-après par appareil ou produit) et vous donne des informations importantes pour l'usage en bonne et due forme, la sécurité, le raccordement ainsi que l'opération de l'appareil. Le mode d'emploi doit en tout temps être accessible à proximité de l'appareil. Il doit être lu et respecté par toute personne qui est chargée de l'utilisation et du dépannage de l'appareil. Conservez ce mode d'emploi et remettez-le au nouveau propriétaire de l'appareil.

Utilisation conforme

Cet appareil est uniquement destiné à rafraîchir et humidifier l'air ambiant dans des pièces fermées dans le cadre d'un usage privé. Toute autre utilisation ou toute utilisation allant au-delà seront considérés comme non conformes.

Aucune réclamation ne sera recevable concernant des dommages résultant d'une utilisation non conforme, de réparations mal effectuées, de modifications non permises effectuées sur le matériel ou d'utilisation de pièces de rechange non agréées.

La personne opérant l'appareil est seule responsable de sa bonne utilisation.

Avertissements utilisés

Les avertissements suivants sont utilisés dans le présent mode d'emploi :



AVERTISSEMENT

Un avertissement de ce niveau de danger signale une situation potentiellement dangereuse.

Des accidents peuvent résulter de l'incapacité à éviter la situation dangereuse.

- ▶ Voilà pourquoi il est important de suivre les instructions figurant dans cet avertissement, pour éviter que des personnes ne soient blessées.

ATTENTION

Un avertissement de ce niveau de danger signale un dommage matériel potentiel.

Si vous ne pouvez éviter la situation dangereuse, cela peut entraîner des dommages matériels.

- ▶ Suivre les instructions dans cet avertissement, pour éviter tous dommages matériels.

REMARQUE

- ▶ Une remarque signale des informations supplémentaires qui facilitent la manipulation de l'appareil.

Sécurité

Ce chapitre vous fournit des consignes de sécurité importantes pour la manipulation de l'appareil. Tout usage non conforme peut entraîner des accidents de personnes ou des dommages matériels.

Consignes de sécurité essentielles

Pour opérer l'appareil en toute sécurité, respecter les consignes de sécurité suivantes :

- Contrôlez la présence de dommages visibles extérieurs avant usage. Ne mettez pas en service un appareil endommagé ou ayant subi une chute. Il y a risque de blessures !
- Les enfants à partir de l'âge de 8 ans ou les personnes souffrant d'un handicap physique ou psycho-moteur ou encore les personnes souffrant de déficiences mentales ou d'un manque de connaissances et d'expérience, doivent toujours rester sous la surveillance d'un adulte s'ils utilisent ce genre d'appareil, même si l'usage de l'appareil leur a été expliqué et si elles sont conscientes des dangers résultants. Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil. De même ne pas laisser un enfant effectuer un nettoyage ou une opération d'entretien sans surveillance.
- N'opérez l'appareil qu'avec l'adaptateur secteur fourni.
-  L'appareil et l'adaptateur réseau ne doivent être utilisés que dans des pièces intérieures sèches.

- Installez l'appareil exclusivement sur des surfaces planes, afin d'éviter qu'il ne soit renversé.
- Confiez les réparations sur l'appareil exclusivement à des entreprises agréées ou au service après-vente. Les réparations non conformes peuvent entraîner des risques pour l'utilisateur. A cela s'ajoute l'expiration de la garantie.
- Faire remplacer immédiatement les fiches secteur ou les cordons d'alimentation endommagés par des techniciens spécialisés autorisés ou par le service clientèle pour éviter tout risque.
- Cet appareil ne doit pas être exposé à la pluie. Protégez l'appareil de l'humidité et de la pénétration de liquides et d'objets dans le boîtier. Ne plongez jamais l'appareil sous l'eau et ne posez pas d'objets remplis d'eau (par ex. des vases) sur l'appareil. L'appareil risque d'être endommagé de manière irréparable.
- Avant tout remplissage/vidage du récipient à eau et avant tout nettoyage, retirez l'adaptateur secteur de la prise secteur.
- N'opérez pas l'appareil à proximité de flammes ouvertes (par ex. des bougies). L'appareil risque d'être endommagé de manière irréparable.

- Evitez toute exposition directe à la lumière du soleil. L'appareil risque d'être endommagé de manière irréparable.
- Toujours tirer le cordon d'amenée au niveau de la fiche de raccordement de la douille de raccordement, pas au niveau du cordon de raccordement. Sinon, le cordon peut être endommagé.
- Conservez les huiles parfumées hors de portée des enfants.
- Conserver les huiles parfumées sous clé.
- Observez également les avertissements indiqués sur l'étiquette signalétique des huiles parfumées :

| Symbole | Signification |
|---|--|
|  | Lire et respecter le mode d'emploi ! |
|  | Attention ! Provoque des irritations cutanées. Peut provoquer des réactions allergiques cutanées. Provoque des irritations oculaires graves. |
|  | Attention ! Toxique pour les organismes aquatiques, avec un effet à long terme. |
|  | Un symbole de danger palpable pour les personnes à l'acuité visuelle limitée. |

Eléments de réglage

(Figures voir la page dépliante)

- ① Couvercle
- ② Orifice de sortie de la vapeur
- ③ Interrupteur de mise en marche/arrêt avec éclairage
- ④ Fente d'aération
- ⑤ Réservoir d'eau
- ⑥ Disque en céramique
- ⑦ Douille de fiche
- ⑧ Flèche de direction de versement
- ⑨ Hauteur de remplissage maximale
- ⑩ Adaptateur secteur
- ⑪ Gobelet mesureur
- ⑫ Huile parfumée

Installation et raccordement



Avertissement

La mise en service de l'appareil peut entraîner des dommages sur les personnes et des dommages matériels !

Respectez les consignes de sécurité suivantes pour éviter tous risques :

- ▶ Les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets pour les enfants. Il y a un risque d'étouffement.
- ▶ Veuillez tenir compte des remarques concernant les exigences en termes de lieu d'installation et de raccordement électrique de l'appareil, pour éviter les accidents et dommages matériels.

Accessoires fournis et inspection de transport

L'appareil est équipé par défaut des composants suivants :

- Diffuseur de brume SAD 12 C3
- Adaptateur secteur
- Gobelet mesureur
- 2 huiles parfumées de 10 ml (santal et lavande)
- Mode d'emploi

REMARQUE

- ▶ Vérifiez que la livraison est bien complète et qu'elle ne présente pas de dommages apparents.
- ▶ En cas de livraison incomplète ou de dommages résultant d'un emballage déficient ou du transport, veuillez vous adresser à la hotline du service après-vente (cf. le chapitre **Service après-vente**).

Déballage

- ◆ Sortez du carton toutes les pièces de l'appareil et le présent mode d'emploi.
- ◆ Retirez l'ensemble du matériau d'emballage de l'appareil.

Elimination de l'emballage



Les matériaux d'emballage ont été sélectionnés selon des critères de respect de l'environnement, de technique d'élimination et sont de ce fait recyclables. Veuillez recycler les matériaux d'emballage qui ne servent plus en respectant la réglementation locale.



Éliminez l'emballage d'une manière respectueuse de l'environnement. Observez le marquage sur les différents matériaux d'emballage et triez-les séparément si nécessaire. Les matériaux d'emballage sont repérés par des abréviations (a) et des numéros (b) qui ont la signification suivante : 1–7 : Plastiques, 20–22 : Papier et carton, 80–98 : Matériaux composites.

Raccord électrique

ATTENTION

- ▶ Avant de raccorder l'appareil, comparez les indications relatives à la tension d'entrée nécessaire sur la plaque signalétique avec la source de tension prévue pour la mise en service. Ces données doivent correspondre pour éviter les dommages au niveau de l'appareil.
- ▶ Assurez-vous que le cordon de l'adaptateur secteur 10 est indemne et qu'il n'est pas posé sur des surfaces chaudes et/ou des chants aigus, sinon, il sera endommagé.
- ▶ Veillez à ce que le câble de l'adaptateur secteur 10 ne soit pas tendu ou plié.
- ◆ Raccordez l'adaptateur secteur 10 à l'appareil en insérant la fiche dans la douille de la fiche 7 au bas de l'appareil.

Fonctionnement et opération

Mise en service

ATTENTION

- ▶ Les gouttes d'huile peuvent dans certaines circonstances endommager la surface des meubles. Le cas échéant, placez un support sous l'appareil.
- ◆ Placez l'appareil sur un support plan et stable.
- ◆ Retirez le couvercle 1 et remplissez le réservoir d'eau 5 avec 120 ml max. d'eau du robinet à l'aide du gobelet doseur 11 fourni. Respectez la hauteur de remplissage maximale 9.
- ◆ Rajoutez 3 à 5 gouttes de l'huile souhaitée.
- ◆ Insérez ensuite à nouveau le couvercle 1 sur le réservoir d'eau 5. Assurez-vous que l'orifice de sortie de la vapeur 2 n'est pas placé directement au-dessus de la fente d'aération 4 sans quoi la vapeur ne peut pas s'échapper.
- ◆ Insérez l'adaptateur secteur 10 dans la prise.

Fonctions

En appuyant sur l'interrupteur **③** vous avez accès à diverses fonctions :

- 1er pression : l'appareil est mis en marche, la brume odorante est libérée et le changement de couleurs par LED démarre.
- 2ème pression : votre couleur préférée est fixée, la production de brume odorante se poursuit.
- 3ème pression : la lumière colorée est complètement éteinte, la production de brume odorante se poursuit.
- 4ème pression : toutes les fonctions sont désactivées.

REMARQUE

- ▶ L'appareil s'éteint automatiquement dès que le liquide est épuisé dans le réservoir d'eau **⑤**.

ATTENTION

Dommages sur l'appareil !

- ▶ Ne basculez jamais l'appareil en cours d'opération et n'essayez pas de le vider.
- ▶ Retirez impérativement l'adaptateur secteur **⑩** de la prise, avant de remplir ou de vider l'appareil.

Nettoyage/Entreposage/Mise au rebut

ATTENTION

Dommages sur l'appareil !

- ▶ Assurez-vous lors du nettoyage qu'aucune humidité ne pénètre dans l'appareil pour éviter tous dommages irréparables sur l'appareil.
- ▶ Retirez impérativement l'adaptateur secteur **10** de la prise, avant de nettoyer l'appareil.
- ▶ Ne videz pas l'appareil au-dessus de la fente d'aération **4**, pour éviter les dommages. Au moment de vider le réservoir, veuillez tenir compte de la direction de la flèche **8** sur le réservoir d'eau **5**.
- ▶ N'essayez en aucun cas de retirer des dépôts calcaires à l'aide d'objets pointus ou aiguisés. Vous risquez en effet d'endommager l'appareil.

Nettoyer/détartrer l'appareil

- ◆ Nettoyez le réservoir d'eau **5** après chaque usage, pour parvenir à supprimer l'intégralité des résidus huileux. Utilisez un chiffon doux, légèrement humidifié à cette fin. En cas d'encrassement tenace, ajoutez quelques gouttes de liquide vaisselle doux sur le chiffon humide.

REMARQUE

- ▶ Pour éliminer les décolorations causées par les huiles aromatiques dans le récipient d'eau **5**, veuillez utiliser de l'huile de tournesol habituellement disponible dans le commerce.
- ◆ Le disque en céramique **6** se trouvant en bas du réservoir d'eau **5** doit être nettoyé occasionnellement, lorsque la production de brume se réduit. Utilisez un coton-tige légèrement humidifié à cette fin.

- ◆ Nettoyez les surfaces de l'appareil avec un chiffon doux et sec.
- ◆ Pour détartrer l'appareil, utilisez un produit détartrant liquide habituellement disponible dans le commerce. Veuillez également respecter les indications du fabricant sur votre produit détartrant.
- ◆ Remplissez le réservoir d'eau ⑤ jusqu'à la hauteur de remplissage maximale ⑨ de produit détartrant et laissez agir jusqu'à dissolution du calcaire.
- ◆ Jetez le produit détartrant et nettoyez ensuite le réservoir d'eau ⑤ à l'aide d'un chiffon doux, légèrement humidifié.

Entreposage

Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée, veuillez le couper de l'alimentation électrique et l'entreposer dans un endroit propre et sec sans exposition directe au soleil.

Mise au rebut



Ne jetez en aucun cas l'appareil et l'adaptateur secteur avec les ordures ménagères. Ce produit est assujetti à la directive européenne 2012/19/EU WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).



Éliminez l'appareil et l'adaptateur secteur par l'intermédiaire d'une entreprise de traitement des déchets agréée ou du service de recyclage de votre commune. Respecter les règlements actuellement en vigueur. En cas de doute, contacter les services techniques de la commune.



Renseignez-vous auprès de votre commune pour connaître les possibilités de mise au rebut de votre appareil usagé.



Le produit recyclable doit être trié ou rapporté dans un point de collecte pour être recyclé.

Annexe

Remarques à la déclaration de conformité EU

Cet appareil est conforme aux exigences fondamentales et aux autres règles pertinentes de la directive européenne pour la comptabilité électromagnétique 2014/30/EU, de la directive sur les basses tensions 2014/35/EU ainsi que la directive écodesign 2009/125/EC (Ordonnance 278/2009 annexe I, No 1a).



La déclaration de conformité EU complète est disponible auprès de l'importateur.

Caractéristiques techniques

Adaptateur secteur de type ZD012A240050EU

| | |
|---|--|
| Tension d'entrée | 100 - 240 V ~ (courant alternatif), 50 / 60 Hz |
| Consommation électrique | 0,5 A |
| Tension de sortie | 24 V == (courant continu) |
| Courant de sortie | 500 mA |
| Classe de protection | II /  (double isolation) |
| Polarité |  (plus à l'intérieur, moins à l'extérieur) |
| Indice de protection | IP 20 |
| Classe d'efficacité |  |
| Transformateur de sécurité protégé contre les courts circuits |  |
| Nominal ambient temperature (ta) | 40 °C |
| Bloc d'alimentation à découpage |  |

Appareil

| | |
|-----------------------------|---------------------------|
| Tension d'entrée | 24 V == (courant continu) |
| Consommation électrique | 500 mA |
| Capacité du réservoir d'eau | 120 ml |

Garantie de Kompernass Handels GmbH

Chère cliente, cher client,

Cet appareil est garanti 3 ans à partir de la date d'achat. Si ce produit venait à présenter des vices, vous disposez de droits légaux face au vendeur de ce produit. Vos droits légaux ne sont pas restreints par notre garantie présentée ci-dessous.

Conditions de garantie

La période de garantie débute à la date d'achat. Veuillez bien conserver le ticket de caisse. Celui-ci servira de preuve d'achat.

Si dans un délai de trois ans suivant la date d'achat de ce produit, un vice de matériel ou de fabrication venait à apparaître, le produit sera réparé, remplacé gratuitement par nos soins ou le prix d'achat remboursé, selon notre choix. Cette prestation sous garantie nécessite, dans le délai de trois ans, la présentation de l'appareil défectueux et du justificatif d'achat (ticket de caisse) ainsi que la description brève du vice et du moment de son apparition.

Si le vice est couvert par notre garantie, vous recevrez le produit réparé ou un nouveau produit en retour. Aucune nouvelle période de garantie ne débute avec la réparation ou l'échange du produit.

Période de garantie et réclamation légale pour vices cachés

L'exercice de la garantie ne prolonge pas la période de garantie. Cette disposition s'applique également aux pièces remplacées ou réparées. Les dommages et vices éventuellement déjà présents à l'achat doivent être signalés immédiatement après le déballage. Toute réparation survenant après la période sous garantie fera l'objet d'une facturation.

Étendue de la garantie

L'appareil a été fabriqué avec soin conformément à des directives de qualité strictes et consciencieusement contrôlé avant sa livraison.

La prestation de la garantie s'applique aux vices de matériel et de fabrication. Cette garantie ne s'étend pas aux pièces du produit qui sont exposées à une usure normale et peuvent de ce fait être considérées comme pièces d'usure, ni aux détériorations de pièces fragiles, par ex. interrupteurs, batteries ou pièces en verre.

Cette garantie devient caduque si le produit est détérioré, utilisé ou entretenu de manière non conforme. Toutes les instructions listées dans le manuel d'utilisation doivent être exactement respectées pour une utilisation conforme du produit. Des buts d'utilisation et actions qui sont déconseillés dans le manuel d'utilisation, ou dont vous êtes avertis doivent également être évités.

Le produit est uniquement destiné à un usage privé et ne convient pas à un usage professionnel. La garantie est annulée en cas d'entretien incorrect et inapproprié, d'usage de la force et en cas d'intervention non réalisée par notre centre de service après-vente agréé.

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance. Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Procédure en cas de garantie

Afin de garantir un traitement rapide de votre demande, veuillez suivre les indications suivantes :

- Veuillez avoir à portée de main pour toutes questions le ticket de caisse et la référence article (par ex. IAN 12345) en tant que justificatif de votre achat.
- Vous trouverez la référence sur la plaque signalétique sur le produit, une gravure sur le produit, sur la page de garde du mode d'emploi (en bas à gauche) ou sur l'autocollant au dos ou sur le dessous du produit.
- Si des erreurs de fonctionnement ou d'autres vices venaient à apparaître, veuillez d'abord contacter le département service clientèle cité ci-dessous par **téléphone** ou par **e-mail**.
- Vous pouvez ensuite retourner un produit enregistré comme étant défectueux en joignant le ticket de caisse et en indiquant en quoi consiste le vice et quand il est survenu, sans devoir l'affranchir à l'adresse de service après-vente communiquée.



Sur www.lidl-service.com, vous pourrez télécharger ce mode d'emploi et de nombreux autres manuels, vidéos produit et logiciels d'installation.

Grâce à ce code QR, vous arriverez directement sur le site Lidl service après-vente (www.lidl-service.com) et vous pourrez ouvrir votre mode d'emploi en saisissant votre référence (IAN) 123456.

Service après-vente

FR Service France

Tel.: 0800 919270

E-Mail: kompernass@lidl.fr

BE Service Belgique

Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.be

IAN 314818

Importateur

Veuillez tenir compte du fait que l'adresse suivante n'est pas une adresse de service après-vente. Veuillez d'abord contacter le service mentionné.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
DE-44867 BOCHUM
ALLEMAGNE
www.kompernass.com

Inhaltsverzeichnis

| | |
|---|-----------|
| Einführung | 22 |
| Informationen zu dieser Bedienungsanleitung | 22 |
| Bestimmungsgemäße Verwendung | 22 |
| Verwendete Warnhinweise. | 23 |
| Sicherheit..... | 24 |
| Grundlegende Sicherheitshinweise | 24 |
| Bedienelemente..... | 27 |
| Aufstellen und Anschließen | 27 |
| Lieferumfang und Transportinspektion | 28 |
| Auspacken | 28 |
| Entsorgung der Verpackung..... | 28 |
| Elektrischer Anschluss..... | 29 |
| Bedienung und Betrieb..... | 29 |
| Inbetriebnahme | 29 |
| Funktionen | 30 |
| Reinigung/Lagerung/Entsorgung | 31 |
| Gerät reinigen / entkalken..... | 31 |
| Lagerung | 32 |
| Gerät entsorgen | 32 |
| Anhang..... | 33 |
| Hinweise zur EU-Konformitätserklärung | 33 |
| Technische Daten | 33 |
| Garantie der Kompernaß Handels GmbH..... | 34 |
| Service | 37 |
| Importeur | 37 |

Einführung

Informationen zu dieser Bedienungsanleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Diese Bedienungsanleitung ist Bestandteil des Aroma-Diffusers SAD 12 C3 (nachfolgend als Gerät oder Produkt bezeichnet) und gibt Ihnen wichtige Hinweise für den bestimmungsgemäßen Gebrauch, die Sicherheit, den Anschluss sowie die Bedienung des Gerätes. Die Bedienungsanleitung muss ständig in der Nähe des Gerätes verfügbar sein. Sie ist von jeder Person zu lesen und anzuwenden, die mit der Bedienung und Störungsbehebung des Gerätes beschäftigt ist. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung auf und geben Sie diese mit dem Gerät an Nachbesitzer weiter.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät ist nur zur Erfrischung und Befeuchtung von Raumluft in geschlossenen Räumen für den privaten Gebrauch bestimmt. Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung, unsachgemäßen Reparaturen, unerlaubt vorgenommenen Veränderungen oder Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile sind ausgeschlossen. Das Risiko trägt allein der Betreiber.

Verwendete Warnhinweise

In der vorliegenden Bedienungsanleitung werden folgende Warnhinweise verwendet:

⚠️ WARNUNG

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet eine mögliche gefährliche Situation.

Falls die gefährliche Situation nicht vermieden wird, kann dies zu Verletzungen führen.

- ▶ Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Verletzungen von Personen zu vermeiden.

ACHTUNG

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet einen möglichen Sachschaden.

Falls die Situation nicht vermieden wird, kann dies zu Sachschäden führen.

- ▶ Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Sachschäden zu vermeiden.

HINWEIS

- ▶ Ein Hinweis kennzeichnet zusätzliche Informationen, die den Umgang mit dem Gerät erleichtern.

Sicherheit

In diesem Kapitel erhalten Sie wichtige Sicherheitshinweise für den Umgang mit dem Gerät. Ein unsachgemäßer Gebrauch kann zu Personen- und Sachschäden führen.

Grundlegende Sicherheitshinweise

Beachten Sie für einen sicheren Umgang mit dem Gerät die folgenden Sicherheitshinweise:

- Kontrollieren Sie das Gerät vor der Verwendung auf äußere sichtbare Schäden. Nehmen Sie ein beschädigtes oder heruntergefallenes Gerät nicht in Betrieb. Es besteht Verletzungsgefahr!
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Das Gerät darf nur mit dem mitgelieferten Netzadapter betrieben werden.
-  Das Gerät und der Netzadapter dürfen nur in trockenen Innenräumen verwendet werden.
- Stellen Sie das Gerät nur auf ebene Flächen, damit ein Umkippen ausgeschlossen ist.

- Lassen Sie Reparaturen am Gerät nur von autorisierten Fachbetrieben oder dem Kundenservice durchführen. Durch unsachgemäße Reparaturen können Gefahren für den Benutzer entstehen. Zudem erlischt der Garantieanspruch.
- Lassen Sie beschädigte Netzstecker oder Netz-kabel sofort von autorisiertem Fachpersonal oder dem Kundenservice austauschen, um Gefährdun-gen zu vermeiden.
- Dieses Gerät darf nicht dem Regen ausgesetzt werden. Schützen Sie das Gerät vor Feuchtig-keit und dem Eindringen von Flüssigkeiten und Gegenständen in das Gehäuse. Tauchen Sie das Gerät niemals unter Wasser und stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände (z. B. Vasen) auf das Gerät. Das Gerät kann irrepara-bel beschädigt werden.
- Ziehen Sie bei jedem Befüllen/Entleeren des Wasserbehälters und vor jeder Reinigung den Netzadapter aus der Netzsteckdose.
- Das Gerät nicht in der Nähe von offenen Flam-men (z. B. Kerzen) betreiben. Das Gerät kann irreparabel beschädigt werden.
- Vermeiden Sie direkte Sonnenbestrahlung. Das Gerät kann irreparabel beschädigt werden.
- Die Zuleitung immer am Anschlussstecker aus der Steckerbuchse ziehen, nicht am Anschlusskabel. Ansonsten kann das Kabel beschädigt werden.

- Die Aromaöle dürfen nicht in die Hände von Kindern gelangen.
- Die Aromaöle immer unter Verschluss aufbewahren.
- Beachten Sie auch die Warnungen auf dem Kennzeichnungsetikett der Aromaöle:

| Symbol | Bedeutung |
|---|--|
|  | Bedienungsanleitung lesen und beachten! |
|  | Achtung! Verursacht Hautreizungen. Kann allergische Hautreaktionen verursachen. Verursacht schwere Augenreizung. |
|  | Achtung! Giftig für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung. |
|  | Für Menschen mit eingeschränkter Sehfähigkeit tastbares Gefahrstoffsymbol. |

Bedienelemente

(Abbildungen siehe Ausklappseite)

- ① Deckel
- ② Dampfaustrittsöffnung
- ③ Ein-/Ausschalter mit Beleuchtung
- ④ Lüftungsschlitz
- ⑤ Wasserbehälter
- ⑥ Keramikscheibe
- ⑦ Steckerbuchse
- ⑧ Ausgieß-Richtungspfeil
- ⑨ Maximale Füllhöhe
- ⑩ Netzadapter
- ⑪ Messbecher
- ⑫ Aromaöl

Aufstellen und Anschließen

WARNUNG

Bei der Inbetriebnahme des Gerätes können Personen- und Sachschäden auftreten!

Beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise, um die Gefahren zu vermeiden:

- Verpackungsmaterialien dürfen nicht zum Spielen von Kindern verwendet werden. Es besteht Erstickungsgefahr.
- Beachten Sie die Hinweise zu den Anforderungen an den Aufstellort sowie zum elektrischen Anschluss des Gerätes, um Personen- und Sachschäden zu vermeiden.

Lieferumfang und Transportinspektion

Das Gerät wird standardmäßig mit folgenden Komponenten geliefert:

- Aroma-Diffuser SAD 12 C3
- Netzadapter
- Messbecher
- 2 x 10 ml Aromaöl (Sandelholz und Lavendel)
- Bedienungsanleitung

HINWEIS

- ▶ Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- ▶ Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel **Service**).

Auspicken

- ◆ Entnehmen Sie alle Teile des Gerätes und diese Bedienungsanleitung aus dem Karton.
- ◆ Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Gerät.

Entsorgung der Verpackung



Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung: 1 – 7: Kunststoffe, 20 – 22: Papier und Pappe, 80 – 98: Verbundstoffe.

Elektrischer Anschluss

ACHTUNG

- ▶ Vergleichen Sie vor dem Anschließen des Gerätes die Angaben zur benötigten Eingangsspannung auf dem Typenschild mit der für den Betrieb vorgesehenen Spannungsquelle. Diese Daten müssen übereinstimmen, damit keine Schäden am Gerät auftreten.
 - ▶ Vergewissern Sie sich, dass das Kabel des Netzadapters ⑩ unbeschädigt ist und nicht über heiße Flächen und/oder scharfe Kanten verlegt wird, sonst wird es beschädigt.
 - ▶ Achten Sie darauf, dass das Kabel des Netzadapters ⑩ nicht straff gespannt oder geknickt wird.
- ◆ Verbinden Sie den Netzadapter ⑩ mit dem Gerät, indem Sie den Stecker in die Steckerbuchse ⑦ an der Unterseite des Geräts einstecken.

Bedienung und Betrieb

Inbetriebnahme

ACHTUNG

- ▶ Öl-Tropfen können unter Umständen Schäden an der Möbeloberfläche verursachen. Legen Sie gegebenenfalls eine Unterlage unter das Gerät.
- ◆ Stellen Sie das Gerät auf einen ebenen und stabilen Untergrund.
- ◆ Nehmen Sie den Deckel ① ab und füllen Sie den Wasserbehälter ⑤ mit Hilfe des beigelegten Messbechers ⑪ mit max. 120 ml sauberem Leitungswasser. Beachten Sie die maximale Füllhöhe ⑨.
- ◆ Fügen Sie dem Wasser 3-5 Tropfen des gewünschten Öls bei.

- ◆ Setzen Sie anschließend den Deckel **1** wieder auf den Wasserbehälter **5**. Achten Sie darauf, dass die Dampfausstoffsöffnung **2** nicht direkt über den Lüftungsschlitz **4** platziert wird, da ansonsten kein Dampf austreten kann.
- ◆ Stecken Sie den Netzadapter **10** in die Steckdose.

Funktionen

Durch Drücken des Ein-/Ausschalters **3** werden verschiedene Funktionen ermöglicht:

- 1. Drücken: Das Gerät wird eingeschaltet, Duftnebel und LED-Farbwechselspiel starten.
- 2. Drücken: Ihre gewünschte Lieblingsfarbe wird fixiert, die Duftnebelproduktion wird fortgesetzt.
- 3. Drücken: Farbiges Licht wird komplett ausgeschaltet, die Duftnebelproduktion wird fortgesetzt.
- 4. Drücken: Alle Funktionen werden abgeschaltet.

HINWEIS

- Das Gerät schaltet sich automatisch aus, sobald die Flüssigkeit im Wasserbehälter **5** aufgebraucht ist.

ACHTUNG

Beschädigung des Gerätes!

- Kippen Sie das Gerät niemals während des Betriebes und versuchen Sie nicht es zu entleeren.
- Ziehen Sie unbedingt den Netzadapter **10** aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät befüllen oder entleeren.

Reinigung/Lagerung/Entsorgung

ACHTUNG

Beschädigung des Gerätes!

- ▶ Stellen Sie sicher, dass bei der Reinigung keine Feuchtigkeit in das Gerät eindringt, um eine irreparable Beschädigung des Gerätes zu vermeiden.
- ▶ Ziehen Sie unbedingt den Netzadapter ⑩ aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät reinigen.
- ▶ Entleeren Sie das Gerät nicht über dem Lüftungsschlitz ④, um Schäden zu vermeiden. Beachten Sie zur Entleerung den Ausgieß-Richtungspfeil ⑧ am Wasserbehälter ⑤.
- ▶ Versuchen Sie keinesfalls Kalkablagerungen mit spitzen oder scharfen Gegenständen zu entfernen. Das Gerät kann dadurch beschädigt werden.

Gerät reinigen / entkalken

- ◆ Reinigen Sie den Wasserbehälter ⑤ nach jedem Gebrauch, um Ölrückstände möglichst vollständig zu entfernen. Verwenden Sie hierzu ein weiches, leicht angefeuchtetes Tuch. Geben Sie bei hartnäckigen Verschmutzungen einige Tropfen eines milden Spülmittels auf das feuchte Tuch.

HINWEIS

- ▶ Um durch Aromaöle bedingte Verfärbungen im Wasserbehälter ⑤ zu entfernen, verwenden Sie handelsübliches Sonnenblumenöl.
- ◆ Die am Boden des Wasserbehälters ⑤ befindliche Keramikscheibe ⑥ muss gelegentlich gereinigt werden, wenn die Nebelproduktion nachlässt. Verwenden Sie hierzu ein leicht angefeuchtetes Wattestäbchen.

- ◆ Reinigen Sie die Oberflächen des Gerätes mit einem weichen, trockenen Tuch.
- ◆ Verwenden Sie zum Entkalken des Gerätes ein handelsübliches flüssiges Entkalkungsmittel. Beachten Sie auch die Herstelleran-gaben zu Ihrem Entkalkungsmittel.
- ◆ Füllen Sie den Wasserbehälter ⑤ bis zur maximalen Füllhöhe ⑨ mit Entkalkungsmittel und lassen Sie es so lange einwirken, bis sich der Kalk gelöst hat.
- ◆ Schütten Sie das Entkalkungsmittel weg und reinigen Sie anschließend den Wasserbehälter ⑤ mit einem weichen, leicht angefeuchteten Tuch.

Lagerung

Sollten Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, trennen Sie es von der Stromversorgung und lagern es an einem sauberen, trockenen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung.

Gerät entsorgen



Werfen Sie das Gerät und den Netzadapter keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).



Entsorgen Sie das Gerät und den Netzadapter über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Anhang

Hinweise zur EU-Konformitätserklärung

Dieses Gerät entspricht hinsichtlich Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der europäischen Richtlinie für elektromagnetische Verträglichkeit 2014/30/EU, der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU sowie der Ökodesign-Richtlinie 2009/125/EC (Verordnung 278/2009 Anhang I, Nr. 1a).



Die vollständige EU-Konformitätserklärung ist beim Importeur erhältlich.

Technische Daten

Netzadapter Typ ZD012A240050EU

| | |
|---|---|
| Eingangsspannung | 100 - 240 V ~ (Wechselstrom), 50/60 Hz |
| Stromaufnahme | 0,5 A |
| Ausgangsspannung | 24 V == (Gleichstrom) |
| Ausgangstrom | 500 mA |
| Schutzklasse | II / (Doppelisolierung) |
| Polarität | (Plus innen, Minus außen) |
| Schutzart | IP 20 |
| Effizienzklasse 5 | |
| kurzschlussfester Sicherheitstransformator | |
| Nenn-Umgebungstemperatur (ta) | 40 °C |
| Schaltnetzteil | |

| Gerät | |
|-------------------------|-----------------------|
| Eingangsspannung | 24 V == (Gleichstrom) |
| Stromaufnahme | 500 mA |
| Wasserbehälterkapazität | 120 ml |

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt, oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Serviceniederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können mittels der Eingabe der Artikelnummer (IAN) 123456 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Service

(DE) Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (kostenfrei
aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)
E-Mail: kompernass@lidl.de

(AT) Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.at

(CH) Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min.,
Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 314818

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
DE-44867 BOCHUM
DEUTSCHLAND
www.kompernass.com



KOMPENNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21
DE-44867 BOCHUM
GERMANY
www.kompernass.com

Version des informations · Stand der Informationen:
03 / 2019 · Ident.-No.: SAD12C3-032019-2

IAN 314818

2 ○